



Laborers Quarterly

LABORERS FUNDS ADMINISTRATIVE OFFICE OF NORTHERN CALIFORNIA, INC.

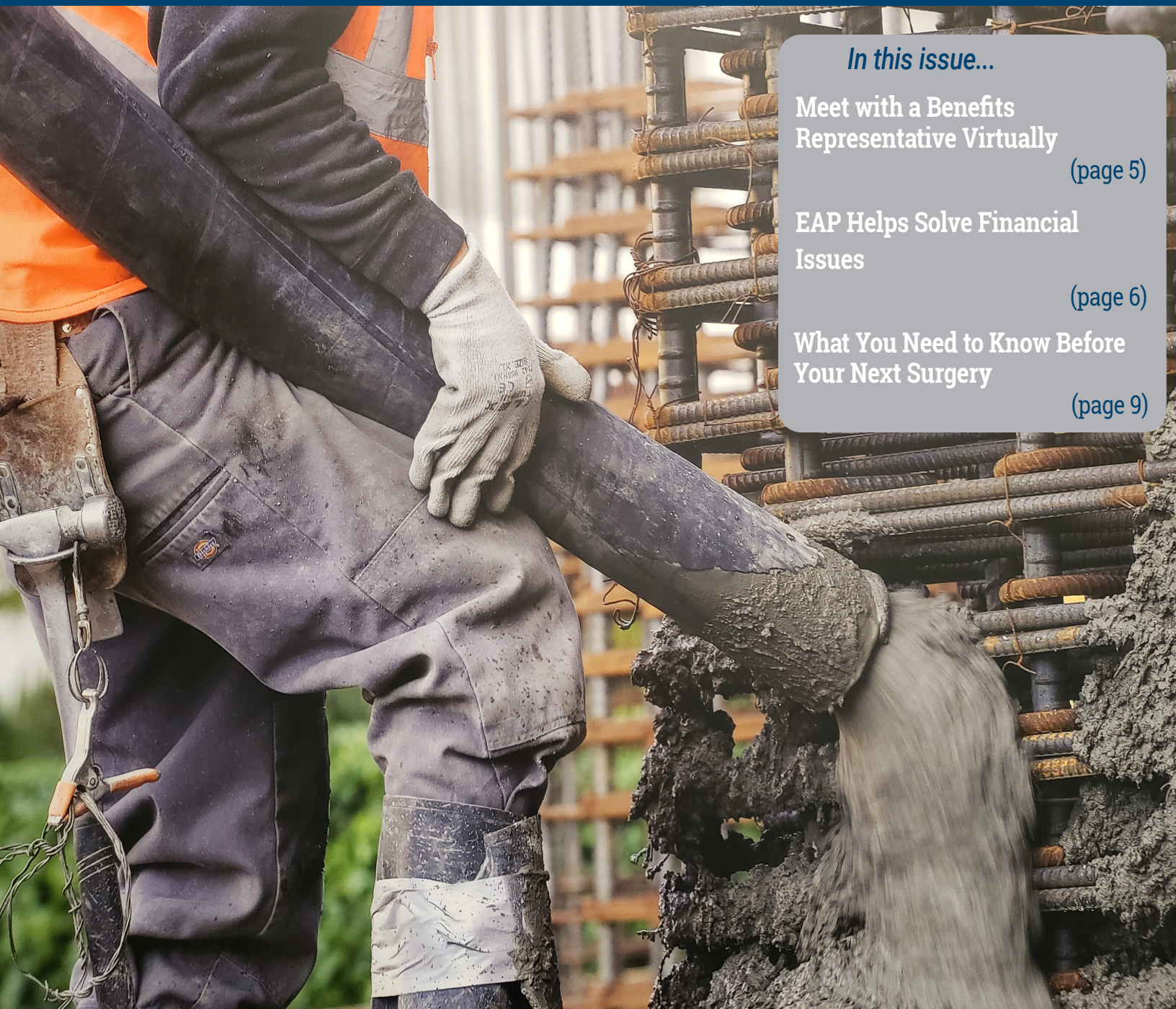
58 years of serving Northern California Laborers and their families.

In this issue...

Meet with a Benefits
Representative Virtually
(page 5)

EAP Helps Solve Financial
Issues
(page 6)

What You Need to Know Before
Your Next Surgery
(page 9)



Last Call! Don't Miss Out on Receiving Vacation Pay in April!

¡Última Oportunidad! No te Pierdas de Recibir el Pago de Vacaciones en abril!

Q1-2021

Issue 25

lfao.org

Trust Fund Calendar & Important Reminder!

Key Dates 2021

Vacation Payouts Go 100% Green in April 2021!

- Effective April 2021, if you are enrolled in Direct Deposit for Vacation benefits you will receive two benefit disbursements, one at the end of April and the other at the end of October.
- If you **are not** enrolled in Direct Deposit, you will receive one benefit disbursement in the form of a paper check at the end of October.

First Quarter 2021

January

1st Kaiser plan year begins
26th February Pension benefit
29th January Annuity benefit

February

15th Closed: Presidents Day
23rd March Pension benefit
26th February Annuity benefit
28th Dental/Vision enroll ends

March

1st Health plan year begins
26th April Pension benefit
31st March Annuity benefit

Second Quarter 2021

April

27th May Pension benefit
27th Vacation Payout - **Direct Deposit Only**
30th April Annuity benefit

May

25th June Pension benefit
29th May Annuity benefit
31st Closed: Memorial Day

June

25th July Pension benefit

Third Quarter 2021

July

5th Closed: Independence Day observed
27th August Pension benefit
31st Pension Credit year ends

August

1st Pension Credit year begins
26th Sept. Pension benefit

September

6th Closed: Labor Day
27th October Pension benefit
30th Sept Annuity benefit

Fourth Quarter 2021

October

15th Annuity Statements
26th November Pension benefit
26th Vacation Payout
29th October Annuity benefit

November

23th December Pension benefit
25th Closed: Thanksgiving
26th Closed: Day after Thanks.
30th November Annuity benefit

December

1st Dental/Vision enroll begins
24th Closed: Christmas Observed
28th January Pension benefit
31st December Annuity benefit
31st Pension Statement

Need to Know

Last Call! Don't Miss Out on Receiving Vacation Pay in April!



If you are not enrolled in Direct Deposit for the Vacation-Holiday Plan, your April Vacation benefit will be deferred to October.

WHO? Vacation-Holiday Plan Participants

WHAT? The Vacation-Holiday Plan is going Green in 2021—Vacation-Holiday Plan benefits in the form of paper checks will be distributed once a year in October instead of twice a year, in April and October. Vacation Plan Participants enrolled in Direct Deposit will continue receiving two benefit payments—one in April and one in October.

HOW DO I CONTINUE RECEIVING MY VACATION BENEFITS IN APRIL AND OCTOBER? Complete the Vacation-Holiday Plan Direct Deposit form included with this Quarterly. You can also find the Vacation Plan Direct Deposit form at lfao.org. Please send your completed form via email*, mail, or fax.

*Please send all forms and documents as an attachment to Gogreen@lfao.org.

Should you have any questions regarding the Vacation Goes Green campaign, please contact the Vacation-Holiday Department at 707-864-2800, Monday through Friday, from 8:00 AM to 5:00 PM.

Attention Pensioners: You Will Soon Receive Your 1099R IRS Tax Form

On January 29, 2021, your 1099R tax form will be mailed. Please make sure that we have your current mailing address on file. If you think your address is not up to date, or you have recently moved, your 1099R may be delayed and could potentially be returned to the Trust Fund Office.

You can call the Trust Fund Office to obtain a change of address form or visit our website to print, complete and mail the change of address form.

Updating Your Withholdings

Every January, the amount of tax being withheld from your pension monthly benefit is subject to change as the IRS withholding tax tables change. Your most recent withholding election will remain until you file a new one.

Withholding is one way for you to pay a portion of your income tax. If no tax or insufficient tax is withheld from your benefits, you may have to pay estimated taxes during the year, or a tax penalty at the end of the year. You can use IRS Form W-4P, or obtain a withholding certificate from the Trust Fund Office if you would like to update your withholdings.

Need to Know

Pension Statements

It's that time of year to be looking for your 2020 Pension Statement! Reviewing your Pension Statement is important as it provides your vesting status and an estimated monthly benefit at Normal Retirement Age. Your statement also displays your Laborers hours, Credited Service, Benefit Units, and benefit amount per plan year.

In January, the 2020 Pension Statements for the work period of August 1, 2019 to July 31, 2020 will be mailed. Please contact the Pension Department if you have questions or concerns.

Explanation of Benefits Notice Direct Payment Plan Participants

An Explanation of Benefits (EOB) notice is a summary of your recent medical benefit claim that has been processed for payment. The EOB will show the dates and types of services that were performed by your medical provider, as well as the amounts billed and paid by the Trust Fund. Additionally, the EOB will inform you of your financial responsibility for the claim after taking into consideration copayments, deductible, and coinsurance.

It is very important that you save your EOB and compare the information provided with the bill you receive from your medical provider. This quick comparison helps to ensure that the provider is not overcharging for services or charging for services that have not been performed.



Are You Changing Your Dental And/Or Vision Plan? Dental/Vision Plan Participants Only

Remember the months to change your plan are December 1st through February 28th. Any change in dental and/or vision enrollment you make will be effective March 1st. For a complete comparison of plans, and for dental and vision plan enrollment forms, please visit lfao.org.

* **BrightNow!** Select a BrightNow! Dentist who provides all services including referrals to specialists.

DeltaCare USA Select a DeltaCare USA dentist who provides all services including referrals.

* **UnitedHealthcare Dental** A UnitedHealthcare dentist you choose provides services, including referrals.

Anthem Dental Complete Select any dentist, but out of pocket costs higher if using a non-participating dentist.

** Does not apply to Retirees.*

Anthem Blue View Vision

- Copays: \$10 exam, \$20 lenses, \$10 if retired
- Exam/lenses every 12 months
- Frames every 24 mos. (Retired - 12 mos.)
- Pay frame balance after \$145 allowance

Kaiser Vision Essentials

- \$15 exam copay, \$10 if retired
- Lenses every 12 months
- Frames every 24 months
- Pay frame balance after \$145 allowance

Having an Outpatient Surgery at a Hospital Could Cost You Thousands

Why it Pays to Verify Your Ambulatory Surgery Center

Today, some medical facilities are identifying themselves to patients as Ambulatory Surgery Centers, when in reality they are 'free standing' outpatient departments of hospitals.

What is an Ambulatory Surgery Center and Why Should You Choose One?

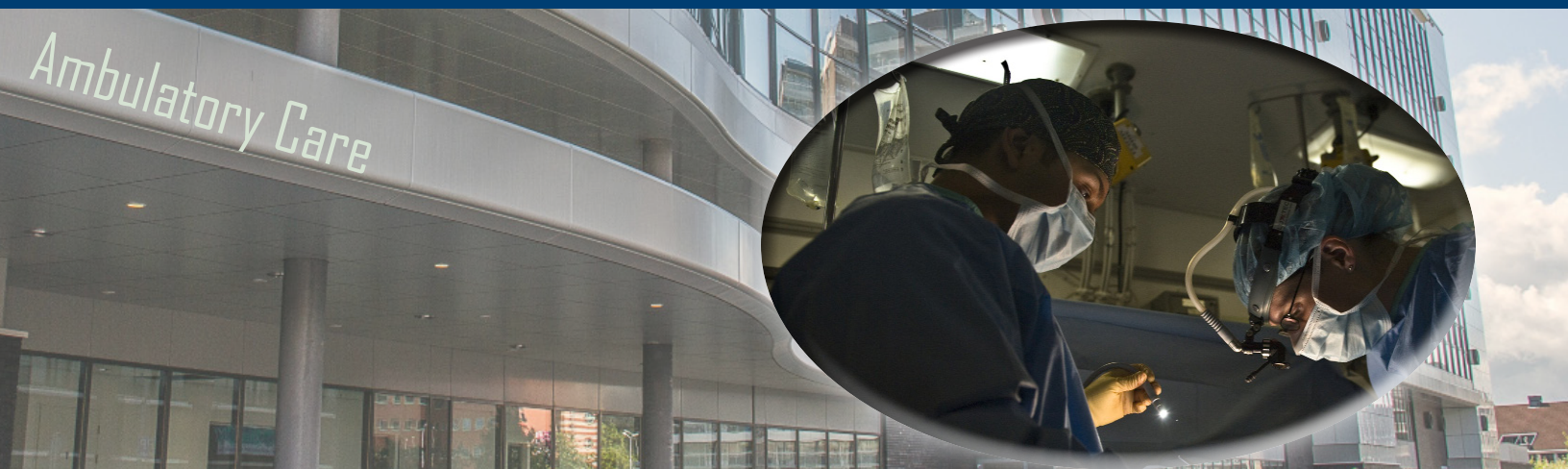
An Ambulatory Surgery Center specializes in providing healthcare services you would normally receive at a hospital, but they usually perform them at a reduced cost.

They provide:

- Access to the same life-saving technology of a hospital
- Often, the same surgeons
- Increased cost-savings for patients due to lower administrative costs
- Excellent quality of care

Why Might Surgery at an Outpatient Hospital Department Cost You More?

Charges made by an Ambulatory Surgery Center are Covered Expenses under the Laborers Health and Welfare Trust Fund Plans, subject to applicable Plan provisions. However, when you receive certain services at an outpatient surgical department of a Hospital, instead of an Ambulatory Surgical Center, the benefits the Fund will pay are limited.



To Verify an Outpatient Surgery Center visit www.Anthem.com/CA.

COVID Hasn't Stopped LFAO From Serving Members

Meet With an LFAO Benefits Representative and
Receive Assistance From the Comfort of Your Own Home!



Scheduling and Attending a Zoom Meeting is Easy!

What Can We Help You With?

Bi-Annual Statement Sign-Off

Apply for Retirement

Retirement Inquiries

Medical Enrollment Assistance

Claims Issues

Assistance with Forms

Other Trust Fund Issues

Let Us Schedule Your Appointment!

Step 1: One quick call to the Trust Fund Office!

Step 2: Briefly speak with a representative to schedule your appointment.

Step 3: Receive an e-mail confirming your appointment and providing your log-in information.

Step 4: Log-in the day of your appointment using your smartphone or computer!

5 Call 707-864-2800 to Schedule an Appointment Today!

Claremont EAP

Get Help with Financial Challenges | Call 1-800-834-3773

These are trying times, but you have support.
Don't allow financial burdens to drain you mentally, physically and emotionally.
Speak with professionals who can help you create an action plan.



Budgeting

Debt Management

Financial Planning

First-Time Home Buying

Tax Questions

Identity Fraud

Retirement

Free Credit Report Review

Disclaimer: This benefit is available to eligible participants of the Health and Welfare Plan.

Call Claremont EAP to access your free
and confidential counseling benefit.

1-800-834-3773

claremonteap.com | positivitycenter.org

If you are thinking about suicide or worried
about a loved one,

contact the Suicide Prevention Line:

1-800-273-8255



Important Announcement

DATE: December 31, 2020
TO: All Pension Plan Participants
FROM: Board of Trustees
Laborers Pension Trust Fund for Northern California
SUBJECT: **Retiree Return to Work and Suspension of Pension Benefits**

The Board of Trustees is pleased to inform you of the following changes made to the Pension Plan.

If you are a Pensioner, you may perform certain types of work under certain conditions without having your monthly pension benefit suspended. The following employment may be permitted with the Board of Trustees' approval after you retire:

- Pensioner performing instruction at any of the training centers operated by the Laborers Training and Retraining Trust Fund for Northern California on a salary or hourly basis.

If you plan to accept employment performing instruction at a training center operated by the Laborers Training and Retraining Trust Fund for Northern California, you must request prior approval from the Pension Board of Trustees before you accept employment. Please contact the Trust Fund Office to request the necessary form.

Sincerely,

Board of Trustees
Laborers Pension Trust Fund for Northern California

In accordance with ERISA reporting requirements, this document serves as your Summary of Material Modifications to the Plan. Please keep it with your Summary Plan Description.

Keep this Important Announcement with your Pension Plan Booklet



Laborers Funds Administrative Office of Northern California, Inc.

220 Campus Lane, Fairfield, CA 94534-1498 | Telephone: 707-864-2800 or 800-244-4530

Important Announcement

DATE: December 31, 2020
TO: All Health & Welfare Plan Participants
FROM: Board of Trustees
Laborers Health and Welfare Trust Fund for Northern California
SUBJECT: **Speech Therapy Effective January 1, 2021**

This Notice is intended to advise you of certain material modifications that have been made to the Laborers Health and Welfare Trust Fund for Northern California. **This information is VERY IMPORTANT to you and your dependents.** Please take the time to read it carefully.

At this time, Speech therapy is covered if it is to restore normal speech or correct dysphasic swallowing defects due to an illness, injury or surgical procedure.

Effective January 1, 2021, speech therapy will be covered if the treatment is medically necessary and appropriate treatment for the condition. This means the Fund will allow speech therapy coverage for children with failure to thrive, autism, or people who may have been born with a speech defect such as stuttering, among other conditions for which speech therapy is medically necessary.

If you should have questions about this Important Announcement contact the Trust Fund Office, Monday through Friday, 8:00 AM to 5:00 PM.

Sincerely,

Board of Trustees
Laborers Health and Welfare Trust Fund
for Northern California

Receipt of this notice does not constitute a determination of your eligibility. If you wish to verify eligibility, or if you have any questions regarding the Plan changes, contact the Trust Fund Office.
--

In accordance with ERISA reporting requirements, this document serves as your Summary of Material Modifications to the Plan.

Keep this Important Announcement with your Health and Welfare Plan Booklet.

DIRECT DEPOSIT

YOUR BENEFIT FASTER

DEPÓSITO DIRECTO

SU BENEFICIO RÁPIDO



VACATION-HOLIDAY / VACACIÓN-FERIADO

Direct Deposit Form / Formulario de Depósito Directo

NAME/NOMBRE		SOCIAL SECURITY NO./SEGURO SOCIAL	
ADDRESS/DOMICILIO	STREET/CALLE	CITY/CIUDAD	STATE/ESTADO ZIP CODE/CODIGO
FINANCIAL INSTITUTION/INSTITUCION FINANCIERA			
BRANCH-OFFICE ADDRESS/DOMICILIO DE OFICINA		CITY/CIUDAD	STATE/ESTADO ZIP CODE/CODIGO
TYPE OF ACCOUNT AND ACCOUNT NUMBER (CHECK-OFF BOX AND WRITE BOTH ACCOUNT NUMBER AND ROUTING NUMBER)			
☐ CHECKING	ACCOUNT	ROUTING	
You MUST enclose a personal check with your pre-printed name and address, marked "VOID" across the front. Usted DEBE adjuntar un cheque personal con su nombre y domicilio preimpreso y marcado "VOID" a través del frente. -- OR/O --			
☐ SAVINGS	ACCOUNT	ROUTING	
You MUST provide proof that account is in your name / Usted DEBE proporcionar prueba que la cuenta esta en su nombre.			
<i>I hereby authorize Laborers Vacation-Holiday Trust Funds for Northern California to initiate deposits (or correcting entries to previous deposits) to the account checked above. This authorization is to remain in force until I revoke it by giving a written notice to the Trust Funds.</i>			
PARTICIPANT SIGNATURE/FIRMA:		DATE/FECHA:	



ATTACH VOIDED CHECK HERE

ADJUNTO CHEQUE CANCELADO

- Alternatively, you can submit a bank statement or a letter from your bank on their letterhead.
- Alternativamente, puede enviar un extracto bancario o una carta con membrete de su banco.

Attach here

Bank Name and Address

My Name 101
My Address 50-9999/9999 i
My City, State, & Zip 20

Pay to the order of \$. Dollars

The Bank Name
Bank Address

12 3456789 12 34567890 101

9 Digit Bank Routing Number Your Account Number

To get your Vacation-Holiday benefit faster, complete this Authorization form and return it with the required documentation to the Trust Fund Office using the enclosed envelope or email as an attachment to Gogreen@lfao.org.

Para obtener sus beneficios de Vacación-Feriado más rápido, completa el Formulario de autorización y regréselo a la Oficina del Fondo de Fideicomiso usando el sobre adjunto o por correo electrónico como un archivo adjunto a Gogreen@lfao.org.

Calendario del Fondo de Fideicomiso y Fechas Importantes

Fechas Importantes 2021

Los pagos de los beneficios de vacación de Abril serán 100% ecológicos!

- Efectivo a abril de 2021, si usted está inscrito en Depósito Directo para los beneficios de Vacaciones recibirá dos desembolsos de beneficios, uno a fines de abril y el otro a fines de octubre.
- Si usted **no está** inscrito en el Depósito Directo, recibirá un desembolso de beneficios en la forma de un cheque impreso a fines de octubre.

Primer Trimestre 2021

Enero	Febrero	Marzo
1º Comienza el plan de año de Kaiser	15 Oficina Cerrada: <i>Día del Presidente</i>	1º Comienza el plan de año de salud
26 Pensión de Febrero	23 Pensión de Marzo	26 Pensión de Abril
29 Anualidad de Enero	26 Anualidad de Febrero	31 Anualidad de Marzo
	28 Cierre de inscripciones para plan Dental/Visión	

Segundo Trimestre 2021

Abril	Mayo	Junio
27 Pensión de Mayo	26 Pensión de Junio	25 Pensión de Julio
27 Pago de Vacación - Depósito Directo Solamente	29 Anualidad de Mayo	
30 Anualidad de Abril	31 Oficina Cerrada: <i>Día Conmemorativo</i>	

Tercer Trimestre 2021

Julio	Agosto	Septiembre
5 Oficina Cerrada: <i>Observación Día de la Independencia</i>	1º Inicia año de pensión crediticio	6 Oficina Cerrada: <i>Día Laboral</i>
27 Pensión de Agosto	26 Pensión de Septiembre	27 Pensión de Octubre
31 Año del plan de pensión concluye		30 Anualidad de Septiembre

Cuarto Trimestre 2021

Octubre	Noviembre	Diciembre
15 Estados de cuenta de Anualidad	23 Pensión de Diciembre	1º Incripciones abiertas para plan Dental/Visión
27 Pensión de Noviembre	26 Oficina Cerrada: <i>Día de Acción de Gracias</i>	24 Oficina Cerrada: <i>Observación de la Navidad</i>
27 Pago de Vacación	27 Oficina Cerrada: <i>Día después de Acción de Gracias</i>	28 Pensión de Enero
30 Anualidad de Octubre	30 Anualidad de Noviembre	31 Anualidad de Diciembre
		31 Estados de cuenta de Pensión

¡Última Oportunidad! No te Pierdas de Recibir el Pago de Vacaciones en abril!



Si usted no está inscrito en el Depósito Directo del Plan de Vacación-Feriado, su beneficio será diferido a octubre.

¿QUIÉN? Participantes del Plan de Vacación-Feriado

¿QUÉ? El Plan de Vacación-Feriado se volverá ecológico en el 2021 — los beneficios del plan de Vacaciones en forma de cheques de papel se distribuirán una vez al año en octubre en lugar de dos veces al año, en abril y octubre. Los Participantes del Plan de Vacación-Feriado inscritos en el depósito directo seguirán recibiendo dos pagos de beneficios — uno en abril y otro en octubre.

¿COMÓ PUEDO SEGUIR RECIBIENDO MI BENEFICIO DE VACACIÓN-FERIADO EN ABRIL Y OCTUBRE? Complete el formulario de depósito directo del plan de vacaciones que se incluye con este trimestral. También puede encontrar el formulario de depósito directo del plan de vacaciones en lfao.org. Envíe su formulario completo por correo electrónico*, correo postal o fax.

*Por favor, envíe sus formularios y documentos como archivo adjunto a Gogreen@lfao.org.

Si usted tiene alguna pregunta con respecto a la campaña “Vacation Goes Green”, por favor comuníquese con el Departamento de Vacación-Feriado y días festivos al 707-864-2800, de lunes a viernes, de 8:00 AM a 5:00 PM.

Atención Jubilados: Pronto Recibirá su Formulario de Impuestos 1099R del IRS

El 29 de enero de 2021, su formulario de impuestos 1099R será enviado por correo. Por favor, asegúrese de que tenemos su dirección postal actual en el archivo. Si cree que su dirección no está al día, o se ha mudado recientemente, su 1099R podría retrasarse y podría ser devuelta potencialmente a la Oficina del Fondo de Fideicomiso.

Puede llamar a la Oficina del Fondo de Fideicomiso para obtener un formulario de cambio de dirección o visitar nuestra página web para imprimir, completar y enviar por correo el formulario de cambio de dirección.

Actualización de sus Retenciones

Cada enero, la cantidad de impuestos retenidos de su pensión mensual está sujeta a cambios a medida que cambian las tablas de retención de impuestos del IRS. Su elección de retención más reciente permanecerá hasta que presente una nueva.

La retención es una forma de pagar una parte de su impuesto sobre el ingreso. Si no se retienen impuestos o no se retienen suficientes impuestos de sus beneficios, es posible que deba impuestos estimados durante el año o una multa impositiva al final del año. Puede utilizar el Formulario W-4P del IRS u obtener y completar un certificado de retención de la Oficina del Fondo Fideicomiso si desea actualizar sus retenciones.

Necesita Saber

Estados de Cuenta de Pensión

¡Es esa época del año para buscar su Estado de Cuenta de Pensión de 2020! Revisando su Estado de Cuenta de Pensión es importante, como proporciona su estado de adjudicación y un beneficio mensual estimado en la edad normal de jubilación. Su estado de cuenta también muestra sus horas de trabajo, Servicio Acreditado, Unidades de Beneficios y cantidad de beneficios por año del plan.

A principio de febrero se enviarán por correo los Estados de Cuenta de Pensión de 2020 para el período de trabajo del 1 de agosto de 2019 al 31 de julio de 2020. Comuníquese con el Departamento de Pensión si tiene preguntas o inquietudes.

Notificación de Explicación de Beneficios

Plan Participantes en el Plan de Pago Directo

Una Explicación de Beneficios (EOB, por sus siglas en inglés) es un resumen de su reclamación reciente de beneficios médicos que ha sido procesada para pago. La EOB mostrará las fechas y los tipos de servicios que fueron realizados por su proveedor médico, así como las cantidades facturadas y pagadas por el Fondo Fideicomiso. Además, la EOB le informará sobre su responsabilidad financiera por la reclamación después de tomar en consideración los copagos, el deducible y el coseguro.

Es muy importante que guarde su EOB y compare la información proporcionada con la factura que reciba de su proveedor médico. Esta comparación rápida ayuda a garantizar que el proveedor no está facturando en exceso por los servicios o facturando por servicios que no se han realizado. Si usted descubre alguna información en su EOB que no reconoce o que sabe que está incorrecta, comuníquese con el Departamento de Salud y Bienestar.



¿Está Usted Considerando Cambiar su Plan Dental y/o Visión?

Participantes Dental/Visión Solamente

Recuerde que los meses para cambiar su plan comienzan desde el 1 de diciembre hasta el 28 de febrero. Cualquier cambio a su inscripción dental y/o visión que usted haga entrará en vigencia el 1 de marzo. Para obtener una comparación completa de los planes y los formularios de inscripción para planes dentales y de la vista, visite lfao.org.

* **BrightNow!** Seleccione BrightNow! Dentistas que ofrecen todo tipo de servicio y referidos a especialistas.

DeltaCare USA Seleccione DeltaCare USA, dentistas que ofrecen todo tipo de servicios y referidos.

* **UnitedHealthcare Dental** A UnitedHealthcare, el dentista que usted seleccione le proveerá servicios y referidos

Anthem Dental Complete Seleccione cualquier dentista, pero los gastos de su bolsillo serán más altos con dentistas No-Participante.

* No aplica a miembros Jubilados.

Anthem Blue View Vision

- Copago: \$10 examen, \$20 lentes, \$10 si es jubilado
- Examen/lentes cada 12 meses
- Marcos cada 24 meses (Jubilados - cada 12 meses)
- Saldo del balance del marco a partir de \$145

Kaiser Vision Essentials

- \$15 copago para examen, \$10 si es jubilado
- Lentes cada 12 meses
- Marcos cada 24 meses
- Saldo del balance del marco a partir de \$120

COVID no ha impedido que la LFAO atienda a los miembros

¡Reunirse con un representante de beneficios de la LFAO y reciba ayuda desde la comodidad de su propia casa!



Programar y asistir a una reunión del Zoom es fácil.

¿En qué podemos ayudarle?

- Firma de la declaración bianual
- Solicitudes de jubilación
- Consultas sobre la jubilación
- Asistencia para la inscripción médica
- Cuestiones de reclamaciones
- Asistencia con los formularios
- Otras cuestiones relativas a los fondos fiduciarios

Permítanos programar su cita

Paso 1: Una llamada rápida a la Oficina del Fondo Fiduciario!

Paso 2: Hablar brevemente con un representante para programar su cita.

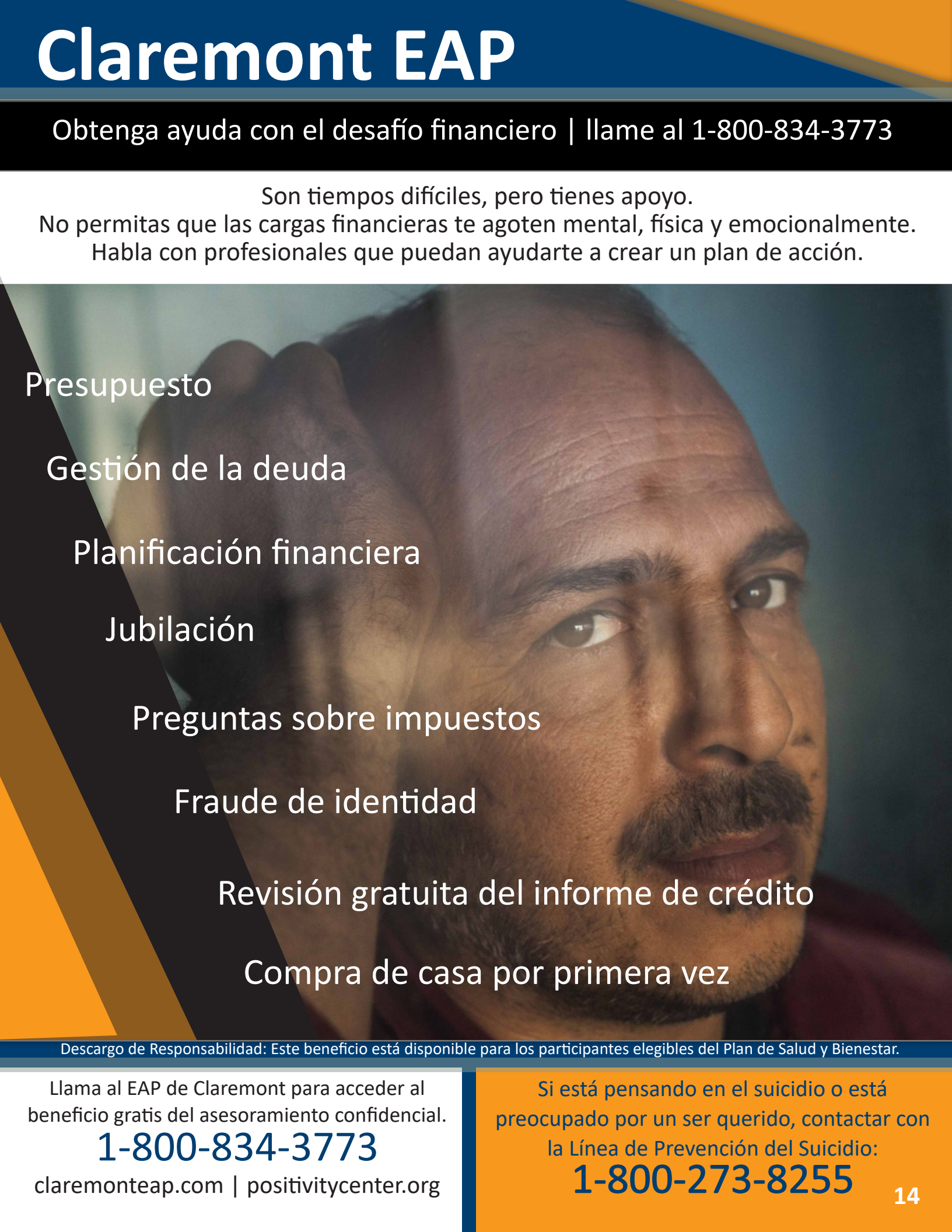
Paso 3: Recibir un e-mail confirmando tu cita y proporcionando su información de acceso.

Paso 4: Ingresa el día de tu cita usando tu smartphone o tu computadora!

Claremont EAP

Obtenga ayuda con el desafío financiero | llame al 1-800-834-3773

Son tiempos difíciles, pero tienes apoyo.
No permitas que las cargas financieras te agoten mental, física y emocionalmente.
Habla con profesionales que puedan ayudarte a crear un plan de acción.



Presupuesto

Gestión de la deuda

Planificación financiera

Jubilación

Preguntas sobre impuestos

Fraude de identidad

Revisión gratuita del informe de crédito

Compra de casa por primera vez

Descargo de Responsabilidad: Este beneficio está disponible para los participantes elegibles del Plan de Salud y Bienestar.

Llama al EAP de Claremont para acceder al
beneficio gratis del asesoramiento confidencial.

1-800-834-3773

claremonteap.com | positivitycenter.org

Si está pensando en el suicidio o está
preocupado por un ser querido, contactar con
la Línea de Prevención del Suicidio:

1-800-273-8255



Anuncio Importante

Fecha: 31 de diciembre de 2020

Para: **Todos los Participantes en el Plan de Pensione**

De: Board of Trustees
Laborers Pension Trust Fund for Northern California

Asunto: **Regreso del Jubilado al Trabajo y Suspensión de los Beneficios de la Pensión**

La Junta de Fideicomisarios se complace en informarle de los siguientes cambios realizados en el Plan de Pensiones.

Si usted es un Pensionista, puede realizar ciertos tipos de trabajo bajo ciertas condiciones sin que se le suspenda su beneficio de pensión mensual. El siguiente empleo puede permitirse con la aprobación de la Junta de Fiduciarios después de que se jubile:

- Pensionario que realice instrucción en cualquiera de los centros de capacitación operados por el Fondo de Fideicomiso de Capacitación y Recapitación de los Obreros del Norte de California en base a salario o por hora.

Si planea aceptar el empleo realizando la instrucción en un centro de capacitación operado por el Fondo de Fideicomiso de Capacitación y Recapitación de los Obreros del Norte de California, deberá solicitar la aprobación previa del Consejo de Fideicomisarios antes de aceptar el empleo. Póngase en contacto con la Oficina del Fondo de Fideicomiso para solicitar el formulario necesario.

Sinceramente,

La Junta de Fideicomisarios

De acuerdo con los requisitos de informes de ERISA, este documento sirve como Resumen de Modificaciones Materiales al Plan. Guárdelo con la Descripción Resumida del Plan.

Por favor, proporcione una copia de este Anuncio a su Cónyuge e hijos elegibles inscritos en el Plan.



Anuncio Importante

Fecha: 31 de diciembre de 2020

Para: Fondo de Fideicomiso de Salud y Bienestar de los Obreros para los Participantes del Plan Activo, Retirado y Especial del Norte de California

De: La Junta de Fideicomiso
Fondo de Fideicomiso de los Obreros para el Norte de California

Asunto: La Terapia del Lenguaje es Efectiva Desde el 1 de enero de 2021

Esta Notificación tiene por objeto avisarle de ciertas modificaciones importantes que se han hecho al Fondo de Fideicomiso de Salud y Bienestar de los Obreros del Norte de California. **Esta información es MUY IMPORTANTE para usted y sus dependientes.** Por favor tome el tiempo para leerla cuidadosamente.

En este momento, la terapia del habla está cubierta si es para restaurar el habla normal o corregir los defectos de deglución disfásica debido a una enfermedad, lesión o procedimiento quirúrgico.

A partir del 1 de enero de 2021, la terapia del habla estará cubierta si el tratamiento es médicamente necesario y apropiado para la condición. Esto significa que el Fondo permitirá la cobertura de la terapia del habla para los niños con retraso del crecimiento, autismo o personas que puedan haber nacido con un defecto del habla, como el tartamudeo, entre otras condiciones para las cuales la terapia del habla es médicamente necesaria.

Si tiene alguna pregunta sobre este Anuncio Importante, póngase en contacto con la Oficina del Fondo de Fideicomiso, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.

Sinceramente,

La Junta de Fideicomisarios

La recepción de esta notificación no constituye una determinación de su elegibilidad. Si desea verificar la elegibilidad o si tiene alguna pregunta sobre los cambios en el Plan, póngase en contacto con la Oficina del Fondo de Fideicomiso.

De acuerdo con los requisitos de informes de ERISA, este documento sirve como Resumen de Modificaciones Materiales al Plan. Guárdelo con la Descripción Resumida del Plan.

Mantenga este anuncio importante con sus folletos del Plan de Salud y Bienestar.

Tener una cirugía ambulatoria en un hospital podría costarle miles

Por qué vale la pena verificar su centro de cirugía ambulatoria

Hoy en día, algunos centros médicos se identifican ante los pacientes como Centros de Cirugía Ambulatoria, cuando en realidad son departamentos del hospital de paciente externo ubicados en un edificio separado del hospital.

¿Qué es un Centro de Cirugía Ambulatoria y por qué debería Elegir uno?

Un Centro de Cirugía Ambulatoria se especializa en proporcionar ciertos servicios de salud que normalmente reciben en un hospital, pero estos centros generalmente los realizan a un costo reducido.

Ellos proveen:

- Acceso a la misma tecnología que salva vidas de un hospital
- A menudo, los mismos cirujanos
- Mayores ahorros para los pacientes debido a la reducción de los costos administrativos
- Excelente calidad de atención

¿Por qué podría costarle más la cirugía en un Departamento de un Hospital Ambulatorio?

Los cargos realizados por un Centro de Cirugía Ambulatoria son Gastos Cubiertos por los Planes del Fondo de Fideicomiso de Salud y Bienestar de los Obreros, sujeto a las disposiciones aplicables del Plan. Sin embargo, cuando reciba ciertos servicios en un departamento quirúrgico de paciente externo de un hospital, en vez de un Centro de Cirugía Ambulatoria, los beneficios que pagará el Fondo son limitados.



Para verificar un Centro de Cirugía Ambulatoria visite www.Anthem.com/CA

Important Contacts & Directions to the Trust Fund Office/ Contactos Importantes y Direcciones de la Oficina del Fondo Fiduciario

220 Campus Lane | Fairfield, CA 94534 | 707-864-2800 | 800-244-4530

Open Monday - Friday, 8am - 5pm

Email - customerservice@lfao.org | Website - lfao.org

Anthem Blue Cross PPO

Medicare Advantage Plan: 833-848-8729

BridgeHealth: 855-265-9804

Doctor Search: www.anthem.com/ca

Urgent Care: www.meemolabs.com/wellpoint/ca.php

Anthem Dental Complete

877-567-1804

Blue View Vision

866-723-0515

Anthem Benefits Advisors

844-437-0488

Future Moms Program

866-664-5404

Kaiser Permanente

800-464-4000

www.kaiserpermanente.org

LiveHealth Online

24/7 888-548-3432

www.livehealthonline.com

OptumRx

Mail Order 800-562-6223

Pharmacy Help 800-797-9791

www.optumrx.com

Claremont EAP

800-834-3773 - M-F, 8-5

24/7 for clinical emergencies

www.claremonteap.com

Bright Now! Dental

888-274-4486

www.brightnow.com

Delta Care USA

800-422-4234

www.deltadentalins.com

UnitedHealthcare Dental

800-999-3367

www.myuhcdental.com

BridgeHealth

855-265-9804

laborer@bridgehealth.com

TRAINING CENTER

1001 Westside Dr, San Ramon, CA 94583

www.norcaltc.org | info@norcaltc.org

Switchboard: 925-828-2513

Email: training@norcaltc.org

Apprenticeship: apprenticeship@norcaltc.org

DIRECTIONS/DIRECCIONES

From/De Sacramento: I-80 West/Oeste

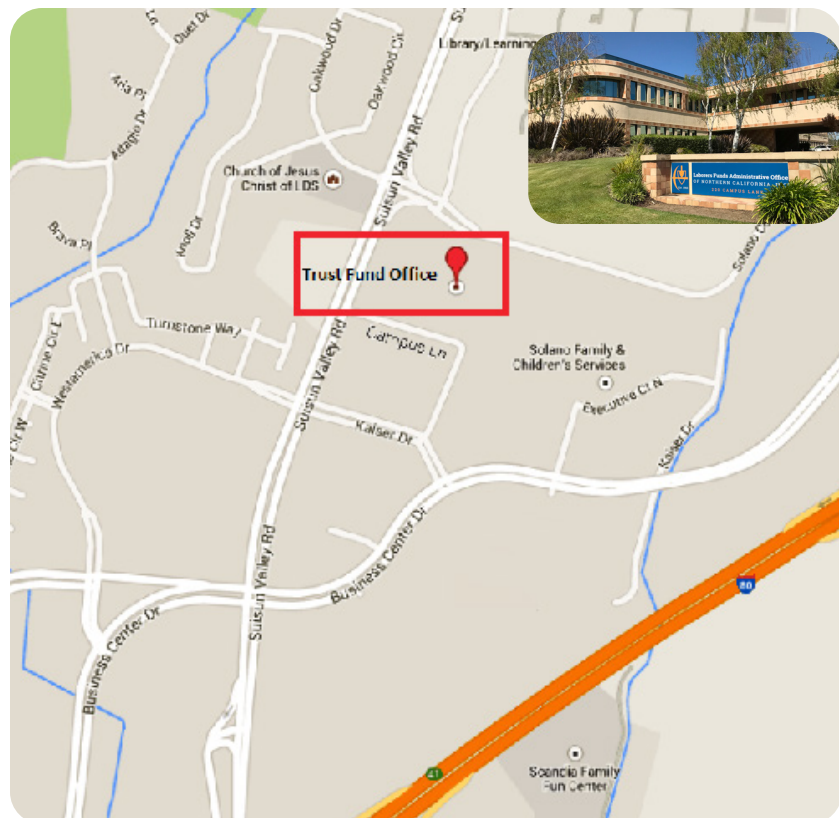
Suisun Valley Road/Green Valley Road exit → Right at fork onto Neitzel Road → Left onto Suisun Valley Road → Right onto Campus Lane → Arrive at 220 Campus Lane

Salida de Suisun Valley Road/Green Valley Road → Derecha en Neitzel Road → Izquierda en Suisun Valley Road → Derecha en Campus Lane → Llegue a 220 Campus Lane

From/De San Francisco: I-80 East/Este

Suisun Valley Road exit → Left onto Suisun Valley Road → Right onto Campus Lane → Arrive at 220 Campus Lane

Salida de Suisun Valley Road → Izquierda en Suisun Valley Road → Derecha en Campus Lane → Llegue a 220 Campus Lane





Laborers Funds Administrative Office
of Northern California, Inc.
220 Campus Lane
Fairfield, CA 94534



Prsrt'd Std
US Postage
PAID
Papyrus Printing

DISCLAIMER

The Laborers Quarterly is published with the intent of providing information about the various benefits available to eligible participants and how to effectively use those benefits. There are exclusions and limitations in all benefit plans, so carefully read each plan's Rules and Regulations. Health and Welfare Plan rules should be reviewed before seeking medical care. Your rights as a Plan participant are ultimately determined by the Rules and Regulations of the various benefit plans. If you have any questions about the contents and information in this publication, please contact the Trust Fund Office.

DESCARGO DE RESPONSABILIDADES

Nuestra revista trimestral, se publica con la intención de proporcionar información sobre los diferentes beneficios disponibles a los participantes elegibles y cómo usar esos beneficios eficazmente. Hay exclusiones y limitaciones en todos los planes de beneficios, así que lea atentamente nuestras diferentes Reglas y Regulaciones del plan. Las reglas del plan de Salud y Bienestar deben revisarse antes de solicitar atención médica. Sus derechos como participante del plan se determinan finalmente por las Reglas y Regulaciones de los diferentes planes de beneficios. Si tiene alguna pregunta sobre la información de esta publicación, comuníquese con la Oficina del Fondo de Fide Comisc.